


























Correspondance phonétique - hiéroglyphe










 projetrosette.info/page.php











v3.4 (21/4/2016)

Phonétique	Gardiner	rang	Hiero	Description	Autres valeurs
33	G2	1		Deux vautours G1	33
3i	T12	1		Corde d'arc idéogramme ou déterminatif dans rwD 'corde d'arc' et termes dérivés	3r, rwd, 3i, rwd
3w	F40	1		Section de cage thoracique, avec colonne vertébrale et moelle s'en échappant (gr.F39) valeur phonétique Aw	3w
3b	U23	1		Ciseau (var.F28,R15,S34) dans AbDw 'Abydos' (rare)	3b
	F28	2		Peau de bovin (gr.F27)	3b, s3b
	R15	3		Lance ornée, servant d'enseigne idéogramme dans iAbt 'est', et les mots s'y référant (i.e. iAby 'la gauche')	3b, i3b
	W7	4		Vase de granit rouge (var.W8,Aa2) déterminatif dans mAT 'granit rouge', et dans Abw 'Eléphantine'	m3t, 3b, m3t
	W8	5		Vase de granit rouge (gr.W7,V32)	3b, m3t, m3t









<i>3m</i>	F10	1		Tête et cou de bovin (var.F11) déterminatif dans les termes désignant la gorge et les activités auxquelles elle est liée : xx 'gorge' ; am 'avalier', etc.	<i>ḥtyt, ḥḥ, 3m</i>
	F11	2		Tête et cou de bovin (gr.F10)[AE]	<i>ḥḥ, 3m, ḥtyt</i>
<i>3r</i>	T12	1		Corde d'arc idéogramme ou déterminatif dans rwD 'corde d'arc' et termes dérivés	<i>3r, rwd, 3i, rwd</i>
<i>3h</i>	G25	1		Ibis à crête idéogramme dans Ax 'esprit, énergie lumineuse', d'où phonétiquement Ax	<i>3h</i>
	M15	3		Touffe de papyrus avec fleurs en bouton (var.M8,M16) déterminatif dans les noms de marais, marécages idéogramme dans le nom de la Basse-Egypte, &A-mHw	<i>dyt, w3ḥ, mḥw, 3ḥ</i>
<i>3t</i>	F3	1		Tête d'hippopotame E25 (var.F9,Z5) valeur phonétique At	<i>3t</i>
	F9	2		Tête de léopard (var.Z5) déterminatif ou abréviation dans pHty 'force'	<i>3t, pḥti</i>
<i>3d</i>	I3	1		Crocodile idéogramme ou déterminatif dans les noms désignant l'animal (msH, xnty).	<i>mch, it, msh, mch, ḥnti, 3d</i>
<i>ii</i>	M18	1		Roseau fleuri M17 et jambes D54 dans ii 'venir' et ses dérivés.	<i>ii</i>
<i>iw</i>	N18	1		Etendue sableuse, île, pain long, pagne déroulé (var.N37,X5) (gr.X4) idéogramme dans iw 'île' sert parfois de déterminatif pour les pays étrangers en principe distinct de Z8	<i>d3iw, iw</i>










	D54	2		Jambes avançant Idéogramme dans iw 'venir'. Déterminatif des verbes de mouvement.	<i>nmтт, iw</i>
	E9	3		Faon de bubale valeur phonétique iw	<i>iw</i>
	E14	4		Lévrier sloughi déterminatif dans iw 'chien'	<i>iw, тsm</i>
	F51	5		Morceau de chair déterminatif dans les noms de parties du corps de iwф 'viande' souvent employé comme graphie cryptographique pour f	<i>ws, nhbt, h'w, iw, iwф</i>
<i>ib</i>	F34	1		Coeur idéogramme dans ib 'coeur' déterminatif dans le synonyme HAty	<i>ib, h3ty</i>
	E8	2		Chevreau (var.E8a) valeur phonétique ib issue du terme ib 'chevreau'. Utilisé également comme déterminatif pour le petit bétail.	<i>ib</i>
	E8A	3		Chevreau cabré (gr.E8 [NE])	<i>ib</i>
<i>im</i>	Aa13	1		Côte d'animal (?) (var.Aa14, Aa15, Aa16) Valeur phonétique im, m, gs, 1/2 Déterminatif 'côte, côté' cf aussi G17	<i>m, gs, im, M</i>
	Aa14	2		Côte d'animal (gr.Aa13)	<i>m, im, gs</i>
	Aa15	3		Côte d'animal (gr.Aa13)	<i>M, gs, im, m</i>
	M1	4		Arbre (var.V29) déterminatif dans les nombreux noms d'arbres et d'arbustes, parim lesquels l'arbre, iAm, imA, d'où la valeur phonétique iAm, im	<i>iim, nht, im3, nbs, im</i>











<i>in</i>	K1	1		Poisson boulti, perche du Nil (Tilapia nilotica) déterminatif dans int 'tilapia', d'où dérive la valeur phonétique inin.	<i>in</i>
	A27	2		Homme courant Phonogramme dans inw 'les messagers'.	<i>in</i>
<i>ir</i>	D4	1		Œil (var.D5,D7) Idéogramme dans irt 'l'œil', d'où la valeur phonétique ir. Déterminatif des mots en relation avec l'action de voir et l'organe de la vue.	<i>m3, ir</i>
	D12	2		Pupille de l'œil oudjat, Cercle moyen (gr.X6)(var.W24) Déterminatif dans DfD 'pupille' (symbole pour 1/4) souvent indistinct de N33,Y24	<i>m3, ir, dfd</i>
<i>ih</i>	T24	1		Filet de pêche (var.M2) déterminatif dans aH, iH 'filet', d'où dérive son utilisation en tant que phonogramme aH	<i>ih, 'h</i>
	E1	2		Taureau (var.F1) idéogramme ou déterminatif pour désigner différents types de bovins (kA, iH, iwA, ng). Déterminatif du bétail en général.	<i>ih, k3</i>
	F1	3		Tête de bovin E1 dans les formules d'offrande, remplace kA 'taureau' <i>NB.: confusion fréquente avec la tête de veau F63 un élément de distinction : deux cornes pour le taureau, une oreille qui dépasse pour le veau.</i>	<i>ih</i>
<i>iz</i>	M40	1		Botte de roseaux idéogramme dans isw 'roseaux', d'où dérive la valeur phonétique is	<i>iz, is</i>
	O35	2		Verrou O34 sur jambes D54 idéogramme ou déterminatif dans les verbes de mouvement	<i>zb, sb, iz, is</i>











<i>is</i>	M40	1		Botte de roseaux idéogramme dans isw 'roseaux', d'où dérive la valeur phonétique is	<i>iz, is</i>
	O35	2		Verrou O34 sur jambes D54 idéogramme ou déterminatif dans les verbes de mouvement	<i>zb, sb, iz, is</i>
	M2	3		Touffe d'herbe (gr.A1) valeurs phonétiques : Hn (de Hni 'jonc') et is (de isw 'roseaux') déterminatif dans les noms de plantes et de fleurs	<i>hrrt, i, hn, is</i>
<i>it</i>	U10	1		Boisseau U9 et trois grains d'orge M33 déterminatif pour grain, céréales valeur phonétique it	<i>it</i>
	I3	2		Crocodile idéogramme ou déterminatif dans les noms désignant l'animal (msH, xnty).	<i>mch, it, msh, mch, hnti, id</i>
	I9	3		Vipère à cornes (céraste) idéogramme dans fy 'vipère', d'où dérive la valeur phonétique f.	<i>it, f</i>
	M33	4		Trois grains d'orge idéogramme dans it 'orge' déterminatif des noms de céréales	<i>it</i>
	X2	5		Pain dans son moule (var.X3) déterminatif de pain et autres aliments parfois utilisé dans la graphie du nom du dieu Thot : dans T (X1 A40) "Tt", abréviation de +Htwy 'Thot' dans le titre du prêtre it-nTr 'père du dieu' ([NE] rare)	<i>dḥwty, it</i>
	X3	6		Pain (gr.X2) ou lingot (gr.N34 [AE])	<i>it, dḥwty</i>
<i>id</i>	N41	1		Citerne (pH), sexe de femme(Hm, id), creuset (biA) (var.N42,V37,W10) valeur phonétique Hm, biA	<i>id, hm, biB</i>











	F45	2		Utérus de génisse idéogramme ou déterminatif dans idt 'vulve'	<i>idt, id</i>
<i>ʕ</i>	O29	1		Piquet de tente posé horizontalement valeur phonétique aA	<i>ʕ, ʕ</i>
	E7	2		Ane (var.E20) déterminatif du terme aA 'ane'.	<i>ʕ</i>
	O31	3		Vantail idéogramme ou déterminatif dans aA 'porte' déterminatif dans les verbes signifiant 'ouvrir'	<i>wn, ʕ</i>
<i>ʕb</i>	D59	1		Combinaison du bras D36 et de la jambe D58 Valeur phonétique ab	<i>ʕb</i>
	F16	2		Corne idéogramme ou déterminatif dans les termes désignant un corne : db, Hnt, ab (valeur phonétique)	<i>ʕb, db</i>
	W10	3		Coupe ou corbeille déterminatif dans différents substantifs signifiant 'tasse', d'où sont tirées les valeurs phonétiques associées iab, wsx, Hnt	<i>iʕb, ʕb, shw, wsh</i>
	W10A	4		Coupelle employée comme lampe (var.Aa4,R7)[AE] valeur phonétique bA	<i>shw, wsh, ʕb, iʕb</i>
	Aa4	5		Coupe employée comme lampe (var.W10a)[AE]	<i>iʕb, shw, wsh, ʕb</i>
<i>ʕm</i>	T15	1		Baton de jet (gr.T14)[AE]	<i>ʔhnw, ʕm, nʔsi</i>










	T14	2		Baton de jet (var.T15) déterminatif dans amaAt 'baton de jet', et dans les termes dérivés, tel que qmA 'lancer' également utilisé par la suite dans le verbe qmA 'créer', et ses dérivés idéogramme dans *Hnw 'Lybie, Lybiens', et par extension, déterminatif pour tous les peuples étrangers	<i>nh̥si, ʕm, km̥i, iħnw</i>
ʕḥ	O11	1		Faàšade de palais, avec frise de signe Aa30 (var.O12) idéogramme dans H 'palais'	ʕḥ
	O12	2		Faàšade de palais O11 et bras D36 (var.O11) variante de O11, qui combine l'hiéroglyphe du palais (O11) avec celui du bras a, comme complément phonétique	ʕḥ, p
	T24	3		Filet de pêche (var.M2) déterminatif dans aH, iH 'filet', d'où dérive son utilisation en tant que phonogramme aH	iħ, ʕḥ
ʕṣ̌	A26	1		Homme debout, bras droit tеду, s'adressant à quelqu'un Déterminatif de verbes signifiant 'appeler', 'invoquer' : nis, Xiw, aS. Abréviation pour aS dans le titre sDm-aS 'serviteur' (lit.: 'celui qui écoute l'appel').	ʕṣ̌, nis, i
ʕḳ	G35	1		Cormoran valeur phonétique aq	ʕḳ
ʕḍ	K3	1		Muge, mulot (Mugil cephalus)(var.K5) valeur phonétique aD, ad	ʕḍ, ʕḍ
	V26	2		Navette à reprendre les filets (var.V27,Aa8) idéogramme dans aD 'navette' dans ManD.t, Mand.t 'Mandjet, Mandet', nom de la barque diurne du soleil	ʕḍ, ʕḍ










<i>ɕd</i>	V26	1		Navette à reprendre les filets (var.V27,Aa8) idéogramme dans aD 'navette' dans ManD.t, Mand.t 'Mandjet, Mandet', nom de la barque diurne du soleil	<i>ɕd, ɕd</i>
	K3	2		Muge, mulot (Mugil cephalus)(var.K5) valeur phonétique aD, ad	<i>ɕd, ɕd</i>
	V27	3		Navette à reprendre les filets (gr.V26)[AE]	<i>ɕd</i>
<i>wʒ</i>	V4	1		Lasso phonogramme wA, provenant d'un groupe de mots désignant les cordes et les cordages (cf. wAt et wAwAt 'corde'), parmi lesquels figurait peut-être wA 'lasso', terme disparu dont le signe était l'idéogramme Tardivement utilisé comme unilitère.	<i>wʒ</i>
<i>wʕ</i>	T21	1		Harpon idéogramme dans wa wa et dérivés	<i>wʕ</i>
	G45	2		Poussin de caille G43 et bras D36 valeur phonétique wa	<i>wʕ</i>
	N31	3		Chemin bordé de végétation idéogramme ou déterminatif dans wAt 'route', et dans les termes dérivés Hrt 'route', a donné la valeur phonétique Hr	<i>wʒt, wʕ, mtn</i>
<i>ww</i>	G44	1		Deux poussins de caille valeur phonétique ww	<i>ww</i>
<i>wp</i>	F13	1		Cornes de bovin idéogramme dans wpt 'sommet de la tête, front', d'où dérive la valeur phonétique wp.	<i>wp</i>










	Z9	2		Deux batons entrecroisés (var.Z10,Aa2) <i>swi, sbn, hbs, sd, wp</i>
	Z10	3		Deux batons entrecroisés (gr.Z9)[AE] <i>swi, sd, wp, hbs, sbn</i>
<i>wn</i>	E34	1		Hase valeur phonétique wn. <i>wn</i>
	M42	2		Fleur (?) (var.Z11) valeur phonétique wn <i>wnm, wn</i>
	O31	3		Vantail idéogramme ou déterminatif dans aA 'porte' déterminatif dans les verbes signifiant 'ouvrir' <i>wn, ʕ</i>
<i>wr</i>	G36	1		Hirondelle ou martinet déterminatif hirondelle, oiseau. Valeur phonétique wr <i>wr</i>
	A19	2		Homme courbé sur une canne (var.A21) Idéogramme ou déterminatif dans iAw, 'le vieillard' et smsw, 'l'aîné' (= plus vieux) Déterminatif des mots se rapportant à la vieillesse. Du verbe peu usité iAk, 'être agé', dérive la valeur phonétique ik. <i>tni, rhn, smsw, lhw, wr</i>
<i>wh</i>	R16	1		Colonnnette papyriforme ornée de deux plumes <i>wh</i>
<i>wz</i>	Q2	1		Chaise à porteurs, siège portatif (var.Q1) idéogramme dans st 'siège' valeur phonétique ws dans Wsir, nom du dieu Osiris <i>ws, wz</i>
	Q1	2		Trà'ne (var.Q2) idéogramme dans st 'trà'ne', 'siège', 'place', d'où phonétiquement st dans As.t 'Isis', dans Wsir 'Osiris' <i>ws, st, htm, wz</i>












<i>ws</i>	Q2	1		Chaise à porteurs, siège portatif (var.Q1) idéogramme dans st 'siège' valeur phonétique ws dans Wsir, nom du dieu Osiris	<i>ws, wz</i>
	Q1	2		Trà'ne (var.Q2) idéogramme dans st 'trà'ne', 'siège', 'place', d'où phonétiquement st dans As.t 'Isis', dans Wsir 'Osiris'	<i>ws, st, ḥtm, wz</i>
	F51	3		Morceau de chair déterminatif dans les noms de parties du corps de iwḥ 'viande' souvent employé comme graphie cryptographique pour f	<i>ws, nḥbt, ḥ'w, tw, twf</i>
<i>wḏ</i>	V24	1		Corde enroulée sur un baton (var.M13,V25) phonograme wḏ	<i>wḏ</i>
	V25	2		Corde enroulée sur un baton (gr.V24)[NE]	<i>wḏ</i>
	O26	3		Stèle idéogramme ou déterminatif dans wḏ 'stèle' déterminatif dans aHaw 'station (d'une procession)', 'stèle'	<i>wḏ</i>
<i>b3</i>	G29	1		Oiseau jabiru (var.G53) idéogramme dans le terme bA 'ame'. Valeur phonétique bA,b.	<i>b3</i>
	E10	2		Bélier (var.E184,C4) détermnatif dans le terme bA 'bélier', et dans ses synonymes. Détermine également le nom du dieu Khnoum	<i>b3</i>
	E11	3		Bélier (gr.E10)	<i>b3</i>
<i>bw</i>	K2	1		Barbeau, barbet (Barbus bynni)(var.K5) valeur phonétique bw	<i>bw</i>










	D58	2		Jambe Valeur phonétique b, bw.	<i>b, bw</i>
<i>bḥ</i>	F18	1		Défense d'éléphant déterminatif dans nHDt 'défense d'éléphant', dans les noms qui désignent les dents : nHDt, nHDt, ibH et dans les actions dérivées (ex. psH 'mordre'). De ibH 'dent', dérive la valeur phonétique bH.	<i>nḥdt, ḥw, bī, bḥ</i>
<i>bz</i>	K5	1		Poisson petrocephalus bane valeur phonétique bs, rm, bw, aD, ad	<i>bs, rmw, bz</i>
<i>bs</i>	K5	1		Poisson petrocephalus bane valeur phonétique bs, rm, bw, aD, ad	<i>bs, rmw, bz</i>
<i>bd</i>	R9	1		Baton enveloppé d'un tissu R8 et ballot de tissu V33	<i>bd</i>
<i>p3</i>	G40	1		Canard pilet en vol, ailes déployées (hiér.G41) idéogramme dans pA 'voler', d'où phonétiquement pA	<i>p3</i>
	G41	2		Canard pilet en vol, ailes dans le dos (hiér.G40)(gr.42) déterminatif dans xni 'atterrir, s'arrêter', d'où déterminatif phonétique xn pour des raisons inconnues, valeur phonétique qm(i)	<i>qmī, kmī, ḥn, pī, tn, shw</i>
<i>pr</i>	O1	1		Plan de maison idéogramme dans pr 'maison', d'où phonétiquement prpr déterminatif des édifices et termes dérivés	<i>pr</i>
<i>pḥ</i>	F22	1		Arrière-train de félin déterminatif fin, extrémité(s) et valeur phonétique pH, kfA	<i>kf3, pḥ</i>
<i>pḱ</i>	H2	1		Tête de héron (var.H1) valeur phonétique mAa, wSm	<i>wšm, pḱ, m3ʳ, p3ḱ</i>






	H3	2		Tête de spatule (platalea leucorodia) (var.H2) valeur phonétique pAq	<i>p³k, p^hk</i>
<i>pt</i>	N1	1		Ciel (var.Aa12) idéogramme dans pt 'ciel' déterminatif dans les synonymes la valeur phonétique Hry est issue de Hrt 'ciel'	<i>pt</i>
<i>pd</i>	T9	1		Arc en cornes d'oryx et pièce centrale en bois (var.T9a,T10) idéogramme ou déterminatif dans pDt 'arc', d'où dérive la valeur phonétique pD	<i>p_d, p_d</i>
	T9A	2		Arc en cornes d'oryx et pièce centrale en bois (gr.T9)[AE,ME] idéogramme ou déterminatif dans pDt 'arc', d'où dérive la valeur phonétique pD	<i>p_d, p_d</i>
<i>p_d</i>	T10	1		Arc composé (gr.T9 à partir de [ME]) variante de T9	<i>p_d</i>
	T9	2		Arc en cornes d'oryx et pièce centrale en bois (var.T9a,T10) idéogramme ou déterminatif dans pDt 'arc', d'où dérive la valeur phonétique pD	<i>p_d, p_d</i>
	T9A	3		Arc en cornes d'oryx et pièce centrale en bois (gr.T9)[AE,ME] idéogramme ou déterminatif dans pDt 'arc', d'où dérive la valeur phonétique pD	<i>p_d, p_d</i>
<i>β</i>	A9	1		Homme assis, corbeille W10 sur la tête Déterminatif ou idéogramme des verbes exprimant l'acte de 'porter, transporter' (Atp, fAi) et dans kAt 'le travail'.	<i>k³t, ³tp, ³tp, β, f³i</i>
<i>fh</i>	V12	1		Boucle de corde (var.S10 [AE]) déterminatif de 'lier, nouer' valeur phonétique arq, fx, fnx	<i>r^hk, s^hdw, g, f^h</i>











<i>m3</i>	U1	1		Faucille (var.U2) phonogramme mA déterminatif dans Asx 'faucher'	<i>m3</i>
	D4	2		Œil (var.D5,D7) Idéogramme dans irt 'l'œil', d'où la valeur phonétique ir. Déterminatif des mots en relation avec l'action de voir et l'organe de la vue.	<i>m3, ir</i>
	D12	3		Pupille de l'œil oudjat, Cercle moyen (gr.X6)(var.W24) Déterminatif dans DfD 'pupille' (symbole pour 1/4) souvent indistinct de N33,Y24	<i>m3, ir, dfd</i>
	G3	4		Vautour G1 et faucille U1	<i>m3</i>
<i>mi</i>	W19	1		Vase à lait porté dans un filet déterminatif dans mhr 'pot à lait' valeurs phonétiques mr et mi	<i>mi</i>
	D37	2		Bras tendu D36, offrant un pain conique X8 (var.X8,D36,D40,D46) (gr.D38) Idéogramme de di 'donner', et anciennement de imi, impératif du verbe 'donner'.	<i>m, d, di, mi, rdi, d, lmi</i>
	D38	3		Bras tendu D36, offrant un pain arrondi (var.D40,G19,G20) (gr.D36,D37,D39)	<i>mi, m</i>
	G19	4		Chouette G17 et bras offrant un pain conique D37 (var.G20) combinaison de la chouette et de la main offrant du pain, pour exprimer le phonème m(i). Telle est la valeur phonétique archaïque de cet hiéroglyphe, idéogramme dans l'impératif du verbe "donner".	<i>m, mi</i>
	G20	5		Chouette G17 et bras D36 (gr.G19)	<i>m, mi</i>










	N36	6		Canal (var.N37,N31) idéogramme dans mr 'canal, bras d'eau', d'où phonétiquement mr déterminatif des cours d'eau, des plans d'eau	<i>mr, mi</i>
<i>mw</i>	N35A	1		Trois filets d'eau idéogramme dans mw 'eau', d'où la valeur phonétique mw déterminatif pour les liquides et les actions liées à l'eau	<i>mw</i>
<i>mm</i>	G18	1		Deux chouettes G17 monogramme composé de deux chouettes, variante de G17.	<i>mm</i>
<i>mn</i>	Y5	1		Damier du jeu séné valeur phonétique mn	<i>mn</i>
	T1	2		Massue à tête discoïde idéogramme dans mnw, nom de ce type d'arme, d'où dérive la valeur phonétique mnw	<i>mn, mnw</i>
<i>mr</i>	U6	1		Houe (var.U7)(gr.U8) déterminatif dans les verbes relatifs au travail de la terre phonogramme mr	<i>mr</i>
	F20	2		Langue de bovin (gr.Z6) idéogramme dans ns 'langue', d'où dérive la valeur phonétique ns.	<i>dp, mr, ns</i>
	N36	3		Canal (var.N37,N31) idéogramme dans mr 'canal, bras d'eau', d'où phonétiquement mr déterminatif des cours d'eau, des plans d'eau	<i>mr, mi</i>
	O5	4		Mur en chicane, rue sinueuse (var.O38) idéogramme ou déterminatif dans nmi 'traverser' (au sens nautique), et les mots apparentés déterminatif dans mrrt 'route', d'où dérive parfois la valeur phonétique mr	<i>mrrt, mr, nm</i>


	O24	5		Pyramide déterminatif dans mr 'pyramide', et les noms de villes proches des pyramides	<i>mr</i>
<i>mḥ</i>	V22	1		Fouet (var.V23) phonogramme mH	<i>mḥ</i>
	V23	2		Fouet (gr.V22)[AE]	<i>mḥ</i>
	D42	3		Bras tendu, main la paume vers le bas (gr.D41)(var.D36) Ideogramme ou déterminatif dans mH 'coudée'	<i>mḥ</i>
<i>ms</i>	F31	1		Trois peaux de renard liées ensemble du nom de l'instrument mst, valeur phonétique msms	<i>msi, ms</i>
	B3	2		Femme accouchant (var.B4,Z5) Idéogramme ou déterminatif dans msi 'accoucher', et les mots apparentés.	<i>ms, msi</i>
	B4	3		Femme accouchant B3 et trois peaux de renard F31 (gr.B3,A3)	<i>msi, ms</i>
	Z5	4		Trait oblique (substitut cursif de signes difficiles à dessiner) substitut cursif de signes difficiles à dessiner (B3,C164,E27,F3,F5,F9,O44,...)	<i>ms</i>
<i>mt</i>	D52	1		Phallus (gr.D53) Déterminatif de virilité, employé aussi bien pour les hommes que pour les animaux.	<i>mt</i>
	D53	2		Phallus émettant un liquide (gr.D52)	<i>b3ḥ, mt</i>
	G14	3		Vautour (var.G15)	<i>mt, mwt, nr, nrt</i>










<i>md</i>	S43	1		Baton de marche idéogramme ou déterminatif dans mdw 'baton de marche', d'où phonétiquement mdmd	<i>mdw, md</i>
<i>m_d</i>	V20	1		Carcan V19 sans barre horizontale (var.V21) valeur phonétique mD	<i>m_dw, m_d</i>
	V21	2		Carcan V20 et cobra l10 (var.V20) combinaison de l'entrave V19 et du cobra D, il conserve la même valeur phonétique mDt	<i>m_d</i>
<i>ni</i>	D41	1		Bras fléchi, main la paume vers le bas (var.D36) Idéogramme ou déterminatif dans rmnw 'le bras'. Déterminatif des actions qui comportent des mouvements du bras. De ni 'repousser' dérive la valeur phonétique ni.	<i>ni, gb3, rmn</i>
<i>nw</i>	W24	1		Pot (ind.D12,N33,Y24) valeur phonétique nw et in peut servir de déterminatif dans qd 'construire', 'façonner' substitut de D12, souvent indistinct de N33 Y24	<i>nw</i>
	U19	2		Herminette (var.U20) idéogramme ou déterminatif dans nwt 'petite hache' phonogramme nw	<i>nwh, nw</i>
	U20	3		Herminette (gr.U19)[AE]	<i>nw</i>
<i>nb</i>	V30	1		Corbeille idéogramme dans nbt 'panier', d'où dérive la valeur phonétique nb	<i>nb</i>
<i>nm</i>	T34	1		Couteau de boucher (var.T35) valeur phonétique nm	<i>nm</i>











	O5	2		Mur en chicane, rue sinueuse (var.O38) idéogramme ou déterminatif dans nmi 'traverser' (au sens nautique), et les mots apparentés déterminatif dans mrrt 'route', d'où dérive parfois la valeur phonétique mr	<i>mrrt, mr, nm</i>
<i>nn</i>	M22A	1		Hors liste Gardiner originale ... en cours de documentation	<i>nn</i>
<i>nr</i>	H4	1		Tête de vautour à partir de la XVIII dynastie, employé comme cryptographie pour rmT 'gens' (var. de A1*B1:Z2)	<i>rmṯ, rm, nr</i>
	G14	2		Vautour (var.G15)	<i>mt, mwt, nr, nrt</i>
<i>nh</i>	G21	1		Pintade (var.G1,G43) idéogramme dans le nom de la pintade (nH), d'où dérive la valeur phonétique nH.	<i>nh</i>
<i>ns</i>	F20	1		Langue de bovin (gr.Z6) idéogramme dans ns 'langue', d'où dérive la valeur phonétique ns.	<i>dp, mr, ns</i>
<i>nt</i>	S4	1		Couronne S3, posée dans la corbeille V30 (gr.S3) variante de S3, combinée avec le signe nb	<i>nt</i>
	N35	2		Filet d'eau (var.S3,S4)(hiér.N16) valeur phonétique n déterminatif domaine, infini par confusion hiératique avec le signe N16	<i>n, nt</i>
	R24	3		Deux arcs liés ensemble, emblème de la déesse Neà⁻th de Saà⁻s (var.R25) idéogramme ou déterminatif du nom de la déesse Neà ⁻ th, Nt	<i>nrt, nt, nit</i>
	R25	4		Deux arcs liés ensemble, emblème de la déesse Neà⁻th de Saà⁻s (gr.R24) [AE]	<i>nrt, nit, nt</i>










<i>nd</i>	Aa27	1		donné comme fuseau par J. Kamrin & D. Farout	<i>nd</i>
<i>r3</i>	D21	1		Bouche Idéogramme dans rA 'la bouche', d'où dérive la phonème 'r'.	<i>msdr, r, r3</i>
<i>ri</i>	M6	1		Branche de palmier à encoches M4 et bouche D21 (var.M4) autre variante de M4 et M5, associant la branche et le r	<i>ti, tr, ri, tr</i>
<i>r^c</i>	N5	1		Disque solaire (var.N6,Y24,G9) idéogramme dans ra 'soleil' (et nom du dieu solaire Rê), 'jour', et dans hrw 'jour' déterminatif dans les termes liés à l'astre et aux phénomènes temporels qui lui sont associés	<i>r^c, hrw, zw, sw</i>
	C1	2		Dieu coiffé du disque solaire et de l'uraeus (var.C2) Idéogramme ou déterminatif de Rê, nom du dieu soleil.	<i>r^c</i>
	C2	3		Dieu à tête de faucon G5, coiffé du disque solaire et tenant S34 (gr.C1)	<i>r^c</i>
	G9	4		Faucon coiffé du disque solaire N5 (var.N5,N6)	<i>r^c</i>
<i>rw</i>	E23	1		Lion couché (hiér.U13) idéogramme dans rw'lion', d'où dérive phonétiquement rw, et, plus tard, r (confusion hiératique U13). Parfois abréviation de mAï, autre nom du lion (variante debout) Tardivement utilisé comme unilittère pour le son L (Jac-1 p.44)	<i>l, rw</i>
<i>rm</i>	H4	1		Tête de vautour à partir de la XVIII dynastie, employé comme cryptographie pour rmT 'gens' (var. de A1*B1:Z2)	<i>rm_L, rm, nr</i>
<i>rs</i>	T13	1		Deux pièces de bois nouées ensemble (var.T14,U40) valeur phonétique rs	<i>rs</i>












	M24	2		Jonc M23 et bouche D21 (var.M23,M25) la plante-swt poussant à partir de la bouche r : graphie pour rswt 'sud'	<i>rsi, rs, rsw</i>
	M25	3		Jonc M26 et bouche D21 (var.M24) graphie erronée de rswt 'sud' (cf. M26)	<i>rs, rsw, rsi</i>
	U40	4		Colonne de balance (curs.U39) ou deux pièces de bois nouées ensemble (curs.T13)	<i>ts, rs, wts</i>
<i>rd</i>	D56	1		Jambe fléchie Idéogramme ou déterminatif dans rd 'la jambe'. Déterminatif des noms des parties de la jambe. De pd 'le genou', dérive la valeur phonétique pds. De wart 'la jambe' dérive war. De sbq 'la jambe' dérive sbq	<i>rd, ghs, gh, sbk</i>
	M31	2		Rhizome de lotus (gr.M32)[NE] déterminatif dans rd 'croître'	<i>rd</i>
<i>hb</i>	U13	1		Charrue (araire) (hiér.E23)[AE] déterminatif dans les termes liés à l'action de labourer son utilisation comme phonogramme hbh dérive de hb 'labourer'	<i>sk3, hb, sn^c</i>
	G26	2		Ibis G26a sur le pavois R12 (var.G26a,C3) Déterminatif dans hb 'ibis' Idéogramme ou déterminatif du nom du dieu +Hwty 'Thot'	<i>hḥwti, dḥwty, hb</i>
	G26A	3		Ibis (gr.G26)	<i>hb, dḥwty</i>
<i>hn</i>	Q5	1		Coffre (var.Q27) déterminatif dans les noms de coffres et d'objets similaires	<i>hn</i>

<i>ḥ3</i>	M16	1		Touffe de papyrus valeur phonétique HA déterminatif puis idéogramme pour &A-mHw 'La Terre du Nord' (i.e. le Delta)	<i>ḥ3, mḥw</i>
<i>ḥw</i>	F18	1		Défense d'éléphant déterminatif dans nHDt 'défense d'éléphant', dans les noms qui désignent les dents : nHdt, nHDt, ibH et dans les actions dérivées (ex. psH 'mordre'). De ibH 'dent', dérive la valeur phonétique bH.	<i>nḥdt, ḥw, bi3, bh</i>
<i>ḥb</i>	W3	1		Vasque à purification en albatre (var.V30) déterminatif dans Ss 'albatre', et dans Hb 'fête'	<i>ḥb</i>
<i>ḥp</i>	Aa5	1		Elément du dispositif de gouverne des bateaux idéogramme ou déterminatif dans Hpt, 'timon'	<i>ḥp</i>
<i>ḥm</i>	U36	1		Pilon de foulon idéogramme dans Hmw 'blanchisseur' et Hm 'serviteur' phonogramme Hm	<i>ḥm</i>
	A41	2		Roi assis (var.A42) Déterminatif du roi. Idéogramme pour écrire le pronom de la première personne du singulier, dans les discours du roi.	<i>ḥm, nsw</i>
	A42	3		Roi assis avec le flagellum S45 (gr.A41)	<i>nsw, ḥm</i>
	A42A	4		Hors liste Gardiner originale ... en cours de documentation	<i>nsw, ḥm</i>
	A42B	5		Hors liste Gardiner originale ... en cours de documentation	<i>ḥm, nsw</i>










	N41	6		Citerne (pH), sexe de femme(Hm, id), creuset (biA) (var.N42,V37,W10) valeur phonétique Hm, biA	<i>id, ḥm, bi3</i>
	N42	7		Citerne (pH), sexe de femme(Hm, id), creuset (biA) (gr.41)	<i>ḥm</i>
<i>ḥn</i>	M2	1		Touffe d'herbe (gr.A1) valeurs phonétiques : Hn (de Hni 'jonc') et is (de isw 'roseaux') déterminatif dans les noms de plantes et de fleurs	<i>ḥrrt, i, ḥn, is</i>
	U8	2		Houe U7, sans la corde liant le manche à la pale (gr.U6,U7) déterminatif de la houe valeur phonétique Hn	<i>ḥn, ḥnn</i>
	V36	3		Boîte à papyrus valeur phonétiqueHn	<i>ḥn</i>
<i>ḥr</i>	D2	1		Tête de face Idéogramme dans Hr 'le visage', dont dérive la valeur phonétique Hr et les mots apparentés.	<i>ḥr</i>
<i>ḥḥ</i>	C11	1		Dieu assis, bras levés, le signe M4 (parfois omis) sur la tête (var.C11b) Idéogramme ou déterminatif du nom divin HH Phonogramme HH	<i>ḥḥ</i>
<i>ḥz</i>	W14	1		Aiguière idéogramme ou déterminatif dans Hst 'aiguière', d'où la valeur phonétique Hs	<i>ḥs, ḥz, ḥz</i>
	W14	1		Aiguière idéogramme ou déterminatif dans Hst 'aiguière', d'où la valeur phonétique Hs	<i>ḥs, ḥz, ḥz</i>











<i>hs</i>	W14	1		Aiguère idéogramme ou déterminatif dans Hst 'aiguère', d'où la valeur phonétique Hs	<i>hs, hz, hz</i>
	F52	2		Excréments (var.N32,Aa2) déterminatif dans Hs 'excrément'	<i>hs</i>
<i>hd</i>	T3	1		Massue à tête piriforme (var.T4) idéogramme dans HD, nom de la masse, d'où dérive la valeur phonétique HD	<i>hd</i>
	T4	2		Massue T3 munie d'une dragonne (var.T3) valeur phonétique HD	<i>hd</i>
	T5	3		Massue T3 et cobra l10 la masse HD avec le signe D comme complément phonétique	<i>hd</i>
	S14	4		Collier de perles S12 et massue T3 combinaison du signe de l'or (S12) et de la masse HD dans la graphie HDHD, 'argent'	<i>hd</i>
<i>h3</i>	M12	1		Plant de lotus idéogramme dans xAw nw sSn 'plant de lotus', d'où dérive la valeur phonétique xA	<i>h3</i>
	L6	2		Coquillage bivalve valeur phonétique xA	<i>h3</i>
<i>h^c</i>	N28	1		Rayons de soleil se levant derrière une colline idéogramme dans xaxa, "colline sur laquelle se lève le soleil" (?), et dans wai 'apparaître, se lever', d'où phonétiquement xa	<i>h^c</i>
<i>hw</i>	S37	1		Eventail idéogramme ou déterminatif dans xw 'éventail'	<i>hw</i>










	D43	2		Bras et main tenant le flagellum S45 (var.D36,D39) Idéogramme dans Xwi 'protéger'.	<i>hwi, hw</i>
<i>hm</i>	R22	1		Non identifié (var.R23)(hiér.O34) idéogramme du nom du dieu Min (Mnw) valeur phonétique du nom de la ville de #m (en grec Létopolis, aujourd'hui Kà'm Aouchîm, dans le Delta, au nord-ouest du Caire) d'où l'emploi comme phonogramme xm	<i>mnw, hm</i>
	D35	2		Deux bras, écartés à l'horizontale Idéogramme des adverbes de négation n et nn, et du promon relatif négatifwty 'qui ne ... pas'. Déterminatif de différents verbes négatifs et du verbe xm 'être ignorant', d'où l'emploi comme déterminatif phonétique xm.	<i>n, hm, smh</i>
<i>hn</i>	G41	1		Canard pilet en vol, ailes dans le dos (hiér.G40)(gr.42) déterminatif dans xni 'atterrir, s'arrêter', d'où déterminatif phonétique xn pour des raisons inconnues, valeur phonétique qm(i)	<i>kmî, kmyt, hn, pî, tn, shw</i>
<i>hr</i>	A15	1		Homme tombant Idéogramme ou déterminatif dans xr 'tomber', et ses dérivés.	<i>hr</i>
<i>hh</i>	F10	1		Tête et cou de bovin (var.F11) déterminatif dans les termes désignant la gorge et les activités auxquelles elle est liée : xx 'gorge' ; am 'avalier', etc.	<i>htyt, hh, 3m</i>
	F11	2		Tête et cou de bovin (gr.F10)[AE]	<i>hh, 3m, htyt</i>
<i>ht</i>	M3	1		Branche valeur phonétique xt (de xt 'bois') déterminatif dans les noms d'objets en bois et de plantes ligneuses	<i>dʿ, ht</i>
	Q7	2		Brasier déterminatif dans les termes liés à la flamme (xt, sDt, nsr) et la chaleur (rkH, tA)	<i>ht, nsr, srf, t3, psi</i>










<i>h3</i>	K4	1		Mormyre, oxyrhynque, brochet du Nil (Mormyrus kannume) valeur phonétique XA, XA.t	<i>h3</i>
<i>hn</i>	F26	1		Peau de chèvre idéogramme dans Xnt 'peau', d'où phonétiquement Xn	<i>hn</i>
	D33	2		Deux bras ramant Idéogramme ou déterminatif dans Xni 'ramer', d'où le phono Xn.	<i>hn, hni</i>
<i>hr</i>	T28	1		Billot de boucher idéogramme dans Xr 'ce qui se trouve en dessous'	<i>hr</i>
<i>ht</i>	F32	1		Ventre de vache, avec pis et queue idéogramme dans Xt 'ventre, corps', d'où phonétiquement X	<i>h, ht</i>
<i>z3</i>	G39	1		Canard pilet (var.G38,G41,H8) déterminatif dans st (graphie possible pour sAt), 'canard', d'où dérive la valeur phonétique sA.	<i>z3, s3</i>
	Aa17	2		Dos (?)(var.Aa18)[AE,ME] phonogramme sA	<i>s3, z3</i>
	Aa18	3		Dos (?) (gr.Aa17)[ME,NE] variante plus récente de Aa17	<i>s3, z3</i>
<i>zw</i>	N5	1		Disque solaire (var.N6,Y24,G9) idéogramme dans ra 'soleil' (et nom du dieu solaire Rê), 'jour', et dans hrw 'jour' déterminatif dans les termes liés à l'astre et aux phénomènes temporels qui lui sont associés	<i>r^c, hrw, zw, sw</i>
<i>zb</i>	O35	1		Verrou O34 sur jambes D54 idéogramme ou déterminatif dans les verbes de mouvement	<i>zb, sb, iz, is</i>
<i>zp</i>	O50	1		Aire de battage (var.Y24) déterminatif dans spt 'aire', d'où la valeur phonétique spsp dans le terme sp 'temps', 'fois', et dans les noms dérivés	<i>sp, zp</i>











<i>zn</i>	X4	1		Pain long (var.N18,X5,N37) déterminatif de pain et autres aliments la valeur phonétique sn dérive de snw 'offrandes alimentaires'	<i>snw, sn, zn</i>
<i>zh</i>	O22	1		Tente [AE] idéogramme ou déterminatif dans sH, nom de la chapelle qui abritait la statue divine (idem 021)	<i>sh, zh, h3b</i>
	O21	2		Faàšade de chapelle (var.O13,O16) idéogramme ou déterminatif dans sH-nTr, nom de la chapelle qui abritait la statue divine	<i>sh, zh</i>
<i>zš</i>	Y3	1		Palette de scribe (var.Y4) idéogramme ou déterminatif dans sS 'écrire, scribe', et termes dérivés, ainsi que dans mnhd, nom du matériel du scribe	<i>sš, n^{cc}, mnhd, sn^{cc}, zš</i>
	Y4	2		Palette de scribe (gr.Y3)	<i>n^{cc}, mnhd, sš, zš, sn^{cc}</i>
<i>s3</i>	Aa17	1		Dos (?) (var.Aa18)[AE,ME] phonogramme sA	<i>s3, z3</i>
	Aa18	2		Dos (?) (gr.Aa17)[ME,NE] variante plus récente de Aa17	<i>s3, z3</i>
	G39	3		Canard pilet (var.G38,G41,H8) déterminatif dans st (graphie possible pour sAt), 'canard', d'où dérive la valeur phonétique sA.	<i>z3, s3</i>
	H8	4		Oeuf (hiér.G39) déterminatif dans swHt 'oeuf'. sA : abrég. hiératique de G39	<i>mrwt, s3, swht</i>
	V16	5		Entrave pour les animaux idéogramme pour sAsA, "entrave"	<i>s3</i>










	V17	6		Abri de berger en papyrus, roulé pour le transporter (var.V18) idéogramme dans sA 'protection'	<i>s3</i>
	V18	7		Abri de berger en papyrus, roulé pour le transporter (gr.V17)[AE]	<i>s3</i>
<i>sw</i>	M23	1		Jonc idéogramme dans le nom de la plante-swt, d'où dérive la valeur phonétique sw. Symbole de Haute-Egypte ?	<i>sw</i>
	N5	2		Disque solaire (var.N6,Y24,G9) idéogramme dans ra 'soleil' (et nom du dieu solaire Rê), 'jour', et dans hrw 'jour' déterminatif dans les termes liés à l'astre et aux phénomènes temporels qui lui sont associés	<i>r^c, hrw, zw, sw</i>
<i>sb</i>	O35	1		Verrou O34 sur jambes D54 idéogramme ou déterminatif dans les verbes de mouvement	<i>zb, sb, iz, is</i>
<i>sp</i>	O50	1		Aire de battage (var.Y24) déterminatif dans spt 'aire', d'où la valeur phonétique spsp dans le terme sp 'temps', 'fois', et dans les noms dérivés	<i>sp, zp</i>
<i>sf</i>	S30	1		Vêtement plié S29 et vipère à cornes I9 dans sf 'hier', contraction de sn-nw=f 'son second'	<i>sf</i>
	S30A	2		Hors liste Gardiner originale ... en cours de documentation	<i>sf</i>
<i>sm</i>	M21	1		Trois roseaux M17 sur un trait horizontal à boucle (var.F37,F38,M20) variant de M20 idéogramme dans ssm 'herbe', d'où la valeur phonétique sm	<i>sm</i>












	M20	2		Fourré de roseaux (gr.M21) idéogramme ou déterminatif dans sxt 'campagne' et dans les termes dérivés possède parfois la valeur phonétique smsm	<i>sm, sht</i>
	F37	3		Colone vertébrale et cà'tes (var.F38,F39,M20)(gr.M21) idéogramme ou déterminatif dans iAt 'dos, croupe' déterminatif dans les termes dérivés	<i>psd, sm, i3t</i>
	F37B	4		Hors liste Gardiner originale ... en cours de documentation	<i>i3t, sm, psd</i>
<i>sn</i>	T22	1		Pointe de flèche (var.T23) idéogramme dans snw 'deux' et termes dérivés	<i>snw, sn</i>
	T23	2		Pointe de flèche (gr.T22)	<i>snw, sn</i>
	X4	3		Pain long (var.N18,X5,N37) déterminatif de pain et autres aliments la valeur phonétique sn dérive de snw 'offrandes alimentaires'	<i>snw, sn, zn</i>
	X5	4		Pain (hiér.X4,N18)	<i>sn, sni</i>
	N37	5		Bassin (var.N18,N38,N39)(gr.N36,O39,X4) idéogramme dans S 'lac, bassin, piscine', d'où la valeur phonétique S s'emploie parfois comme déterminatif pour 'terre irriguée'	<i>sn, š</i>
	N38	6		Bassin N37 à bords talutés (var.N37)	<i>š, sn</i>
	N39	7		Bassin N37 empli d'eau (var.N37)	<i>sn, š</i>










<i>sr</i>	A21	1		Homme tenant une canne (var.A19)(gr.A11) Idéogramme ou déterminatif dans sr, 'le notable, le magistrat'. Déterminatif des mots qui désignent les hauts fonctionnaires et les courtisans. Il était souvent confondu avec l'hiéroglyphe représentant l'homme agé.	<i>sr, smr</i>
<i>sh</i>	O22	1		Tente [AE] idéogramme ou déterminatif dans sH, nom de la chapelle qui abritait la statue divine (idem 021)	<i>sh, zh, h3b</i>
	O21	2		Faàšade de chapelle (var.O13,O16) idéogramme ou déterminatif dans sH-nTr, nom de la chapelle qui abritait la statue divine	<i>sh, zh</i>
<i>sš</i>	Y3	1		Palette de scribe (var.Y4) idéogramme ou déterminatif dans sS 'écrire, scribe', et termes dérivés, ainsi que dans mnhd, nom du matériel du scribe	<i>sš, nš, mnhd, snš, zš</i>
	Y4	2		Palette de scribe (gr.Y3)	<i>nš, mnhd, sš, zš, snš</i>
	G48	3		Trois canetons dans un nid (var.G49) déterminatif dans sS 'nid'	<i>sš</i>
	G49	4		Trois canetons dans un bassin (gr.G48) idéogramme ou déterminatif dans le terme iwn, qui désignait un petit étang sur lequel on attirait les oiseaux pour les prendre au filet de là, phonétique et parfois phonème iwn	<i>sš</i>
<i>sk</i>	V29	1		Balai de fibres végétales déterminatif dans sq 'nettoyer', 'dépoussiérer', d'où est tirée la valeur phonétique sq Possède également la valeur phonétique wAH	<i>sk, w3h</i>
<i>st</i>	Q1	1		Trà'ne (var.Q2) idéogramme dans st 'trà'ne', 'siège', 'place', d'où phonétiquement st dans As.t 'Isis', dans Wsir 'Osiris'	<i>ws, st, htm, wz</i>










	B1	2		Femme assise Déterminatif des mots se rapportant à la femme et à l'univers féminin en général. A partir du Nouvel Empire, il est employé à la place du suffixe 'i', à la première personne du féminin singulier.	<i>st</i>
	F29	3		Peau de bovin F28 percée d'une flèche T11 (var.T57) idéogramme ou déterminatif dans sti 'transpercer, perforer', d'où phonétiquement st	<i>stī, st, st̄</i>
<i>st̄</i>	S22	1		Noeud unissant sur l'épaule les pans d'un vêtement idéogramme ou déterminatif dans tA-wr 'babord'	<i>st̄, t3wr</i>
	F29	2		Peau de bovin F28 percée d'une flèche T11 (var.T57) idéogramme ou déterminatif dans sti 'transpercer, perforer', d'où phonétiquement st	<i>stī, st, st̄</i>
<i>sd</i>	F33	1		Queue (var.N20) déterminatif dans sd 'queue', d'où phonétiquement sdsd	<i>sd</i>
<i>sd̄</i>	Z9	1		Deux batons entrecroisés (var.Z10,Aa2)	<i>swī, šbn, ḥbs, sd, wp</i>
	Z10	2		Deux batons entrecroisés (gr.Z9)[AE]	<i>swī, sd, wp, ḥbs, šbn</i>
<i>š3</i>	M8	1		Fourré de papyrus (var.M15) idéogramme dans SA 'campagne inondée', d'où dérive la valeur phonétique SA idéogramme dans le terme Axt 'saison de l'inondation'	<i>3ḥt, š3</i>
	H7	2		Serre d'oiseau de proie phonème SA dans SAṯ 'Chat', nom d'une région étrangère	<i>š3t, š3</i>










šw	H6	1		Plume (hiér.H6a) idéogramme dans Swt 'plume', d'où dérive la valeur phonétique Sw peut remplacer l'hiéroglyphe de la déesse Maat et avoir de ce fait la valeur idéographique mAat 'vérité, justice'	m3 ^c t, šw
	H6A	2		Plume (hiér.H6)	m3 ^c t, šw
šp	D5	1		Œil fardé (var.D6,D4,D7)	šp, dgi
	D6	2		Œil fardé (gr.D5) Déterminatif d'actions ou d'états particuliers de l'œil.	šp, dgi
šm	N40	1		Bassin N37 sur jambes D54 dans Sm 'marcher'	šm
šn	V7	1		Boucle de corde vers le haut (var.V8) valeur phonétique Sn	šn
	V8	2		Boucle de corde vers le haut (gr.V7)(NE]	šn
	V49A	3		Hors liste Gardiner originale ... en cours de documentation	šn
šs	V6	1		Boucle de corde vers le bas (gr.V7)(var.V33) idéogramme ou déterminatif dans Ss 'corde', d'où phonétiquement Ss déterminatif dans les noms de tissu et les verbes se référant à l'action de 'lier', 'nouer'	šs, g, šsr
	V33	2		Ballot de tissu (hiér.V6)(var.V34,V35) idéogramme ou déterminatif dans sSr 'lin, tissu', d'où phonétiquement sSr possède la valeur phonétique gbt dans le nom de la ville Gbtw, Coptos (actuelle Quft) dans smn.t 'pleureuse'	g, šsr, šs











	V34	3		Ballot de tissu (gr.V33)[NE]	<i>šs, g, sšr</i>
	V35	4		Ballot de tissu (gr.V33)[AE,ME]	<i>sšr, g, šs</i>
<i>št</i>	V1	1		Corde lovée, ou ornement recourbé de la couronne S3 déterminatif de cordage et des activités liées à ce terme, d'où la valeur phonétique Sn, tirée de Snw 'filet' A ne pas confondre avec Z7	<i>št</i>
<i>šd</i>	F30	1		Outre en peau déterminatif dans Sdw 'outre', d'où phonétiquement Sd	<i>šd</i>
<i>ḳ3</i>	A28	1		Homme debout, bras levés Déterminatif des mots en relation avec l'idée de hauteur ou d'élévation (qAi 'être grand', swAS 'exalter') ainsi que de ceux se rapportant à l'expression de la joie et du triomphe (Hi 'se réjouir').	<i>ḥ3l, ḳ3l, ḳ3, ḥṯ</i>
<i>ḳi</i>	A53	1		Momie dressée Déterminatif de wi 'la momie', twt 'la statue', ainsi que de tous les substantifs se rapportant à la notion de forme, d'aspect (ki) et de transformation (Xprw).	<i>twṯ, ḳi</i>
<i>ḳn</i>	Aa8	1		Terrain irrigué (gr.N24) susbsitut de divers signes	<i>d3t, d3, ḳn</i>
<i>ḳs</i>	T19	1		Tête de harpon en os (var.T20)[AE] idéogramme ou déterminatif dans qs 'harpon', 'os', d'où son utilisation en tant que phonogramme qs déterminatif dans les noms d'objets en os, ivoire, etc.. Phonogramme gn	<i>twr, twi, ḳs, gn</i>
<i>ḳd</i>	Aa28	1		Outil de maçon (var.Aa29) idéogramme dans qd, 'construire', et dans ses termes dérivés, d'où son usage en tant que phonogramme	<i>ḳd</i>











	A35	2		Homme construisant le mur O36 (var.A30) Idéogramme ou déterminatif dans qd 'construire'	<i>kd</i>
	Aa29	3		Outil de maçon (gr.Aa28)[AE]	<i>kd</i>
<i>k3</i>	D28	1		Deux bras levés (var.D29) Idéogramme dans kA 'l'esprit', d'où dérive la valeur phonétique kA	<i>k3</i>
	D29	2		Deux bras levés D28 sur le pavois R12 (gr.D28)	<i>k3</i>
	E1	3		Taureau (var.F1) idéogramme ou déterminatif pour désigner différents types de bovins (kA, iH, iwA, ng). Déterminatif du bétail en général.	<i>iḥ, k3</i>
	E2	4		Taureau chargeant Taureau de combat, tête baissée, prêt à donner de redoutables coups de cornes. Variante de kA et déterminatif dans smA, "taureau de combat".	<i>sm3, k3</i>
<i>ky</i>	E32	1		Babouin déterminatif dans ian 'babouin', et dans ses synonymes. Déterminatif dans le verbe qnd 'être furieux'.	<i>iʕs, ky, qnd</i>
<i>kp</i>	R5	1		Encensoir (var.R6) idéogramme ou déterminatif dans kAp 'encenser, faire des fumigations'	<i>kp, k3p</i>
	R6	2		Encensoir (gr.R5)[AE,ME]	<i>kp</i>
<i>km</i>	I6	1		Morceau de peau de crocodile avec ses écailles valeur phonétique km	<i>km</i>
<i>ks</i>	A16	1		Homme se courbant Déterminatif dans qsi 's'incliner'	<i>ksw, ksi, ks</i>











<i>gʒ</i>	Aa2	1		Pustule, ou substitut de divers signes ... substitut de divers signes : argile (N32), botte de produit (V32), bander, embaumer, linceul (V38), granit (rouge), Eléphantine (W7), bois de conifère d'origine étrangère (W41)	<i>hpw, gʒ, hsb</i>
<i>gb</i>	G38	1		Oie rieuse (anser albifrons)(var.G39,H1,H8,G41)(gr.G42) déterminatif dans le nom de l'oie gb , d'où phonétiquement gb déterminatif dans les noms de variétés d'oies et d'oiseaux en général	<i>trp, gb, htm, ʒpd</i>
<i>gm</i>	G28	1		Ibis nois (plegadis falcinellus) idéogramme dans le nom de l'oiseau gmt, d'où dérive la valeur phonétique gm	<i>gm</i>
<i>gn</i>	T19	1		Tête de harpon en os (var.T20)[AE] idéogramme ou déterminatif dans qs 'harpon', 'os', d'où son utilisation en tant que phonogramme qs déterminatif dans les noms d'objets en os, ivoire, etc.. Phonogramme gn	<i>twr, twi, ks, gn</i>
	T20	2		Tête de harpon en os (gr.T19 [AE]) remplacé après [AE] par M3b et T14	<i>twr, twi, gn</i>
<i>gh</i>	D56	1		Jambe fléchie Idéogramme ou déterminatif dans rd 'la jambe'. Déterminatif des noms des parties de la jambe. De pd 'le genou', dérive la valeur phonétique pds. De wart 'la jambe' dérive war. De sbq 'la jambe' dérive sbq	<i>rd, ghs, gh, sbk</i>
<i>gs</i>	Aa13	1		Côte d'animal (?)(var.Aa14,Aa15,Aa16) Valeur phonétique im,m,gs,1/2 Déterminatif 'côte, côté' cf aussi G17	<i>m, gs, im, M</i>
	Aa14	2		Côte d'animal (gr.Aa13)	<i>m, im, gs</i>
	Aa15	3		Côte d'animal (gr.Aa13)	<i>M, gs, im, m</i>





	Aa16	4		Côte d'animal (gr.Aa13 pour gs et 1/2)	<i>gs</i>
<i>t3</i>	N16	1		Terrain plat et trois grains de sable (var.N17,N35)(hiér.O34) idéogramme dans tA 'terre' rarement employé en tant que phonème tA déterminatif dans le terme Dt 'propriété terrienne', d'où son usage, impropre, comme déterminatif phonétique dans les termes homophones Dt 'éternité' et Dt 'serviteurs'	<i>dt, t3</i>
	N17	2		Terrain plat (gr.N16)	<i>dt, t3</i>
	N23	3		Section de terrain irrigué (var.N21) utilisé comme le signe mr pour 'canal' dans ww pour 'district, terroir'	<i>t3</i>
	O16	4		Porte surmontée d'une frise d'uraeus (var.O13,O17,O21) idéogramme ou déterminatif dans tA, mot dont la signification est incertaine : 'rideau', 'entrée' ? En particulier dans ' babord '	<i>t3yt, t3</i>
	O17	5		Porte surmontée d'une frise d'uraeus (gr.O16)	<i>t3, t3yt</i>
	Q7	6		Brasier déterminatif dans les termes liés à la flamme (xt, sDt, nsr) et la chaleur (rkH, tA)	<i>ht, nsr, srf, t3, psi</i>
	U30	7		Four de potier idéogramme danstA 'four', d'où dérive l'utilisation en tant que phonogramme tA	<i>t3</i>
<i>ti</i>	U33	1		Pilon idéogramme dans tit 'pilon', d'où phonétiquement ti	<i>tit, ti</i>

	M5	2		Branche de palmier à encoches M4 et pain X1 (var.M4,M6)) jeu graphique issu de la combinaison de la branche et du t pour écrire le terme tr 'saison' variante de M04	<i>ti, tr</i>
	M6	3		Branche de palmier à encoches M4 et bouche D21 (var.M4) autre variante de M4 et M5, associant la branche et le r	<i>ti, tr, ri, tr</i>
<i>tw</i>	G4	1		Busard (buteo ferox)(var.G1)	<i>tw, tyw</i>
<i>tp</i>	D1	1		Tête de profil Idéogramme dans tp 'la tête', à lire parfois DADA, avec une signification identique. Déterminatif des mots apparentés et des verbes en relation avec des actions qui impliquent un mouvement de la tête.	<i>d3d3, tp</i>
	T8	2		Poignard (var.T8a) déterminatif poignard valeur phonétique tp	<i>tp</i>
	T8A	3		Poignard (gr.T8)[ME,NE]	<i>tp</i>
<i>tm</i>	U15	1		Traineau idéogramme dans tmt 'traineau', d'où dérive son utilisation en tant que phonogramme tmtm	<i>tm</i>
	O38	2		Deux murs à angle droit (var.Aa6) déterminatif dans qnbt 'angle', et dans les termes dérivés	<i>tm, knbt</i>
<i>tr</i>	M6	1		Branche de palmier à encoches M4 et bouche D21 (var.M4) autre variante de M4 et M5, associant la branche et le r	<i>ti, tr, ri, tr</i>

	M4	2		Branche de palmier à encoches, pour mesurer l'écoulement du temps (var.M7) valeur phonétique : rnp, tr	<i>tr, rnp, rnpt</i>
	M5	3		Branche de palmier à encoches M4 et pain X1 (var.M4,M6)) jeu graphique issu de la combinaison de la branche et du t pour écrire le terme tr 'saison' variante de M04	<i>tī, tr</i>
	M6	4		Branche de palmier à encoches M4 et bouche D21 (var.M4) autre variante de M4 et M5, associant la branche et le r	<i>tī, tr, rī, tr</i>
	A30	5		Homme debout, mains levées devant lui (var.A4)(gr.A35) variante de l'homme assis en adoration (A04).	<i>tw3, tr, i3w, dw3</i>
<i>th</i>	U41	1		Peson de balance déterminatif peson de balance	<i>th</i>
<i>t3</i>	G47	1		Caneton idéogramme dans TA 'oisillon au nid', d'où phonétiquement TA	<i>t3</i>
<i>tb</i>	S33	1		Sandale idéogramme ou déterminatif dans Tbt 'sandale', d'où la valeur phonétique Tb	<i>tbt, tb</i>
<i>tn</i>	G41	1		Canard pilet en vol, ailes dans le dos (hiér.G40)(gr.42) déterminatif dans xni 'atterrir, s'arrêter', d'où déterminatif phonétique xn pour des raisons inconnues, valeur phonétique qm(i)	<i>kni, kmyt, hn, pī, tn, shw</i>
<i>tz</i>	S24	1		Noeud de ceinture idéogramme dans Tst 'noeud', 'vertèbre', et termes dérivés	<i>t3, t3t, t3z</i>
<i>ts</i>	S24	1		Noeud de ceinture idéogramme dans Tst 'noeud', 'vertèbre', et termes dérivés	<i>t3, t3t, t3z</i>

	U39	2		Colonne de balance (var.U40) déterminatif dans wTst, nom donné à cette partie de la balance, et termes dérivés (ex. wTs 'soulever')	<i>wTs, Ts</i>
	U40	3		Colonne de balance (curs.U39) ou deux pièces de bois nouées ensemble (curs.T13)	<i>Ts, rs, wTs</i>
<i>di</i>	X8	1		Pain conique (var.D37,M44,D36,D38,D40,D46) idéogramme dans rdi/di 'donner'	<i>d, rdi, di</i>
	D37	2		Bras tendu D36, offrant un pain conique X8 (var.X8,D36,D40,D46) (gr.D38) Idéogramme de di 'donner', et anciennement de imi, impératif du verbe 'donner'.	<i>m, d, di, mi, rdi, d, imi</i>
<i>db</i>	F16	1		Corne idéogramme ou déterminatif dans les termes désignant un corne : db, Hnt, ab (valeur phonétique)	<i>ʿb, db</i>
	E25	2		Hippopotame déterminatif dans les termes désignant l'animal : db, xAb	<i>db</i>
<i>dp</i>	F20	1		Langue de bovin (gr.Z6) idéogramme dans ns 'langue', d'où dérive la valeur phonétique ns.	<i>dp, mr, ns</i>
<i>dm</i>	T30	1		Couteau déterminatif dans ds 'couteau', et dans tous les termes désignant un objet tranchant, ainsi que dans les verbes indiquant l'action de couper	<i>šd, ds, dm, dmt</i>
<i>ds</i>	T30	1		Couteau déterminatif dans ds 'couteau', et dans tous les termes désignant un objet tranchant, ainsi que dans les verbes indiquant l'action de couper	<i>šd, ds, dm, dmt</i>
<i>dd</i>	R11	1		Colonne imitant un faisceau de tiges végétales (pilier Djed) idéogramme dans Dd, nom du fétiche sacré d'Osiris, d'où dérive la valeur phonétique Dd dans le verbe Ddi 'être stable, durer'	<i>dd, dd</i>

<u>d</u> 3	U28	1		Baton à feu (var.U29) idéogramme dans DA, nom de l'outil, d'où dérive son usage en tant que phonogramme	<u>d</u> 3
	Aa8	2		Terrain irrigué (gr.N24) susbsstitut de divers signes	<u>d</u> 3t, <u>d</u> 3, kn
	P3	3		Barque sacrée (var.P1) idéogramme ou déterminatif dans wiA 'barque du culte' déterminatif dans le nom de nombreuses barques sacrées	nšmt, <u>d</u> 3, <u>d</u> 3i, wi3
	U29	4		Baton à feu (gr.U28)[AE]	<u>d</u> 3
<u>d</u> ʳ	M3	1		Branche valeur phonétique xt (de xt 'bois') déterminatif dans les noms d'objets en bois et de plantes ligneuses	<u>d</u> ʳ, ht
<u>d</u> w	N26	1		Deux collines idéogramme dans Dw 'montagne', d'où dérive la valeur phonétique Dw	<u>d</u> w
<u>d</u> b	G22	1		Huppe valeur phonétique Db.	<u>d</u> b
<u>d</u> r	M36	1		Botte de lin (var.M37,M38) déterminatif dans dmA 'lier ensemble' valeur phonétique Dr	<u>d</u> r
	M37	2		Botte de lin (gr.M36)[AE,ME] déterminatif dans dmA 'lier ensemble' valeur phonétique Dr	<u>d</u> r
<u>d</u> t	I10	1		Cobra idéogramme dans D, Dt 'cobra', d'où dérive la valeur phonétique D	d, <u>d</u> , <u>d</u> t

	N16	2		Terrain plat et trois grains de sable (var.N17,N35)(hiér.O34) idéogramme dans tA 'terre' rarement employé en tant que phonème tA déterminatif dans le terme Dt 'propriété terrienne', d'où son usage, impropre, comme déterminatif phonétique dans les termes homophones Dt 'éternité' et Dt 'serviteurs'	<i><u>dt</u>, t3</i>
	N17	3		Terrain plat (gr.N16)	<i><u>dt</u>, t3</i>
<i><u>dd</u></i>	R11	1		Colonne imitant un faisceau de tiges végétales (pilier Djed) idéogramme dans Dd, nom du fétiche sacré d'Osiris, d'où dérive la valeur phonétique Dd dans le verbe Ddi 'être stable, durer'	<i><u>dd</u>, dd</i>
<i><u>dd</u></i>	I11	1		Deux cobras I10	<i><u>dd</u></i>